

Kielce, 19.07.2021r.

.....
pieczęć zamawiającego

WSZYSCY WYKONAWCY

ODPOWIEDŹ NA PYTANIA z dnia 15.07.2021 r.

Nr postępowania: 2/TP/2021

Dotyczy postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie podstawowym z możliwością przeprowadzenia negocjacji pn. „Przebudowa boiska wielofunkcyjnego o nawierzchni poliuretanowej wraz z budową parkingu i stanowisk siłowni zewnętrznej przy Centrum Edukacyjnym w Wólce Milanowskiej”

W dniu 15.07.2021r. do Zamawiającego wpłynęło zapytanie, na które odpowiedź publikujemy poniżej:

Pytanie 1

Proszę o podanie jaką kwotę Zamawiający zamierza przeznaczyć na przedmiotowe zadanie. Informacja ta jest niezbędna dla ograniczenia zaangażowania wykonawcy, którego oferta przekroczy budżet zamawiającego.

Odpowiedź 1:

Na tym etapie postępowania Zamawiający nie ma obowiązku podania kwoty, jaką zamierza przeznaczyć na wykonanie zadania. Zostanie ona udostępniona przed otwarciem ofert.

Pytanie 2

Zamawiający określił wymagania dla nawierzchni PU w sposób niezgodny ze standardami w branży, aktualną normą.

Po pierwsze chodzi o parametry techniczne podane w projekcie, które są niezgodne z aktualną normą PN-EN 14877:2014-02 (obowiązująca w Unii Europejskiej norma określająca wymagania dotyczące sportowych wszystkich nawierzchni pu otwartych obiektów sportowych) oraz wytycznymi IAAF (WA). Projekt podaje:

Nawierzchnia musi spełniać minimalne parametry:Calkowita grubość systemu: ≥ 12 mmGrubość górnej warstwy z EPDM: ≥ 2 mmGrubość dolnej warstwy z SBR: ≥ 10 mm

Redukcja siły w temperaturze 23OC: 38 – 40 %

Odształcenie pionowe w temperaturze 23OC: 1,8 - 2,0 mm

Wytrzymałość na rozciąganie (średnia): $\geq 0,69$ MPaWydłużenie przy zerwaniu (średnia): $\geq 68\%$

Współczynnik tarcia TRRL: 90 – 110

UWAGA:

Zamawiający żąda, aby wszystkie ww. parametry były potwierdzone przez niezależne i certyfikowane laboratorium. W celu wyeliminowania jakichkolwiek nieścisłości i wątpliwości co do wielkości parametrów nie dopuszcza się jakichkolwiek tolerancji w odniesieniu do wymaganych parametrów technicznych.

Poniżej przedstawiamy wymagania wg aktualnej normy PN-EN 14877:2014-02 dla nawierzchni pu.

parametr	wartość wymagana wg normy PN-EN 14877:2014-02
Wytrzymałość na rozciąganie, MPa	$\geq 0,4$
Wydłużenie podczas zerwania, %	≥ 40
Opór poślizgu, PTV: - na sucho - na mokro	80÷110 55÷110
(dotyczy tylko nawierzchni przepuszczalnej dla wody) Przepuszczalność wody, mm/h	≥ 150
Odporność na zużycie (ścieranie aparatem Tabera), g	≤ 4
(dotyczy tylko nawierzchni lekkoatletycznej) Odporność na kolce: - spadek wytrzymałości na rozciąganie, % - spadek wydłużenia względnego przy F_{max} , %	≤ 20 ≤ 20
Odporność po przyspieszonym starzeniu: - wytrzymałość na rozciąganie, N/mm ² - wydłużenie względne przy F_{max} , % - amortyzacja, % - nawierzchnia na obiekty lekkoatletyczne - nawierzchnia na obiekty tenisowe - nawierzchnia na obiekty typu multisport - odporność na kolce: - wytrzymałość na rozciąganie po użyciu kolców, MPa - spadek wytrzymałości po działaniu kolców, % - wydłużenie względne przy F_{max} po działaniu kolców, % - spadek wydłużenia względnego przy F_{max} po działaniu kolców, %	$\geq 0,4$ ≥ 40 35÷50 typ SA35÷50 >31 typ SA 31+ 35÷44 typ SA35÷44 $\geq 0,4$ ≤ 20 ≥ 40 ≤ 20
Odporność po sztucznym starzeniu: - odporność na zużycie (ścieranie Tabera), g - zmiana barwy, stopień skali szarej	≤ 4 ≥ 3
Amortyzacja, %: - nawierzchnia na obiekty lekkoatletyczne - nawierzchnia na obiekty tenisowe - nawierzchnia na obiekty typu multisport	35÷50 typ SA35÷50 >31 typ SA 31+ 35÷44 typ SA35÷44
Odształcenie pionowe, mm: - nawierzchnia na obiekty lekkoatletyczne - nawierzchnia na obiekty tenisowe - nawierzchnia na obiekty typu multisport	≤ 6 ≤ 6 ≤ 3
Zachowanie się piłki odbitej pionowo: - piłka koszykowa, % - piłka tenisowa, %	≥ 85 ≥ 85

Po pierwsze powyższe dowodzi, że wymagane przez projekt parametry są niezgodne z aktualną normą PN-EN 14877:2014-02 mimo, że zapis projektu pod tabelą podaje, że nawierzchnia musi spełniać wymogi tej normy.

Projekt wprowadza własne niezrozumiałe wytyczne dla nawierzchni PU w sposób niezgodny ze standardami aktualnej normy nie mając do tego żadnych umocowań. Norma nie może podlegać wybiórczej manipulacji w celu określenia własnych wytycznych.

Jeśli Zamawiający ma wątpliwości do przedstawianych przez nas obiektywnych argumentów to proponujemy zapoznanie się z aktualnymi wytycznymi dla nawierzchni sportowych poprzez kontakt z niezależną instytucją zajmującą się nawierzchniami sportowymi tj. Instytutem Sportu

<https://insp.waw.pl/is-pib/laboratorium-nawierzchni-sportowych>

Powyższe potwierdzi, że nasze argumenty są obiektywne i właściwe.

Należy obiektywnie stwierdzić, że określenie wymagań dotyczących zamawianych produktów musi odnosić się do obiektywnie istniejących norm, do których mogą się stosować wszyscy producenci systemów nawierzchni PU.

Kuriozalnym jest stan rzeczy kiedy nawierzchnia pu typu zamawianego spełniająca wymagania normy PN-EN 14877:2014-02, akceptowana we wszystkich krajach Unii Europejskiej, nie mogłaby być zastosowana na przedmiotowym zadaniu tylko z powodu określenia wymagań przez Zamawiającego niezgodnie z obowiązującą w Unii Europejskiej normą.

Po drugie wymagane przez Zamawiającego parametry dla nawierzchni PU są niezgodnie z wytycznymi WA (World Athletics, dawniej IAAF) dla nawierzchni lekkoatletycznych dla wszystkich obiektów na świecie.

Poniżej przedstawiamy wymagania WA (World Athletics) – dawniej IAAF - jedyna na świecie jednostka upoważniona do standaryzacji i certyfikacji nawierzchni lekkoatletycznych) teraz WA (World Athletic), których spełnienie skutkuje wydaniem certyfikatu WA/IAAF PRODUCT CERTIFICATE (certyfikat WA/IAAF dla nawierzchni):

parametr	wartość wymagana wg WA/IAAF
Zmniejszenie siły (amortyzacja), %	35÷50
Odkształcenie pionowe, mm	0,6÷2,5
Tarcie (współczynnik tarcia)	≥ 0,5
Wytrzymałość na rozciąganie, Mpa	≥ 0,5
Wydłużenie, %	≥ 40

Powyższe dowodzi, że wprowadzone przez Zamawiającego wymagania dotyczące parametrów są niezgodne z wytycznymi WA/IAAF dla nawierzchni lekkoatletycznych.

Informujemy, że jeśli wg wyników badań (przeprowadzonych przez licencjonowane przez WA/IAAF laboratorium) będą spełnione wg ww. tabeli wymagania to nawierzchnia otrzymuje certyfikat WA/IAAF (Product Certificate), który jako jedyny uprawnia do stosowania nawierzchni na każdym stadionie lekkoatletycznym na całym świecie.

Powyższe argumenty dowodzą, że projekt manipuluje wartościami parametrów normy i wprowadza wymagane przedziały w sprzeczności z aktualną normą obowiązującą w Unii Europejskiej i standardami WA/IAAF.

Po trzecie zwracamy uwagę na błędny zapis projektu, które w wymaganych dokumentach nawierzchni PU podają m.in.: Certyfikat IAAF Class 1

Nie jest problemem aby nawierzchnia posiadała certyfikat IAAF (Product Certificate) jak również wymaga tego projekt natomiast chodzi o Certyfikat IAAF Class 1 (tzw. First Class), który odnosi się do standaryzacji obiektu tj. stadionu lekkoatletycznego a nie samej nawierzchni sportowej.

Błąd zapisu polega na tym, że na nawierzchnię IAAF wydaje jedynie Certyfikat IAAF Product Certificate natomiast Certyfikat IAAF First Class to certyfikat wydawany na obiekt lekkoatletyczny (stadion - określający standard obiektu) a nie na samą nawierzchnię

sportową. W celu wydania Certyfikatu IAAF First Class obiekt lekkoatletyczny musi spełniać liczne wytyczne IAAF w tym posiadać nawierzchnię spełniającą wymagania IAAF – posiadającą certyfikat IAAF Product Certificate.

Informujemy, że na nawierzchnie sportowe IAAF wydaje jedynie certyfikat PRODUCT CERTIFICATE. Nie występuje certyfikat nawierzchni Certyfikat IAAF First Class dla samej nawierzchni. Warunkiem uzyskania certyfikatu nawierzchni IAAF PRODUCT CERTIFICATE jest wykonanie w licencjonowanym przez IAAF laboratorium wyników badań na zgodność z wymogami IAAF i uzyskanie wartości wymaganych przez IAAF a następnie wystąpienie do IAAF o wydanie certyfikatu.

Określenie First Class może dla niekompetentnych osób wprowadzać iluzoryczne wrażenie jakoby potwierdzał wyższą jakość (lepsze parametry) nawierzchni sportowej a tak nie jest ponieważ Certyfikat IAAF First Class odnosi się do obiektu a nie samej nawierzchni.

Powyższy wymóg ma jednak uzasadnienie przy celowym ograniczeniu konkurencji w ramach nawierzchni sportowych zamawianego typu ponieważ żadna inna niż CONIPUR SP nawierzchnia sportowa pu typu NATRYSK nie jest uwzględniona na certyfikacie IAAF First Class stadionu la w Ostrawie w Republice Czeskiej (jedyna taka certyfikacja w Europie). Zwracamy jednak uwagę, że certyfikacja stadionu w Ostrawie wskazuje nawierzchnię pu CONIPUR M (typu FULL PUR) na bieżni głównej a CONIPUR SP tylko na torze technicznym.

Przy okazji zwracamy uwagę, że przedmiotem zamówienia jest małe boisko wielofunkcyjne więc odwoływanie się w ogóle do IAAF jest nieporozumieniem.

Powyższe dowody czytelnie wykazują nieprawidłowości wymagań Zamawiającego biorąc pod uwagę zasadny ustawy pzp.

Określenie wymagań dotyczących zamawianych produktów musi odnosić się do obiektywnie istniejących norm, do których mogą się stosować wszyscy producenci systemów nawierzchni pu.

Zamawiający wprowadzając ww. wymagania stawia się w pozycji ponad normą, co jest nieuprawnione i tworzy własne standardy, które nie mają żadnego obiektywnego technologicznego uzasadnienia.

Norma jest po to aby wszyscy się do niej stosowali i nie ma nikt takich umocowań aby indywidualnie modyfikować wymagane wartości parametrów.

W związku z powyższym wnosimy o dopuszczenie nawierzchni poliuretanowych zamawianego typu zamawianego posiadających:

- Certyfikat IAAF (Product Certificate)
- Kompletny raport z badań niezależnego laboratorium wydany celem uzyskania Certyfikatu IAAF (Produkt Certificate)
- Wyniki badań na zgodność z normą PN-EN 14877:2014-02 (obowiązujące w UE parametry nawierzchni pu)
- Wyniki badań na zgodność z normą DIN 18035-6:2014 (bezpieczeństwo ekologiczne – zawartość związków chemicznych)
- Atest higieniczny PZH
- Karta techniczna potwierdzona przez producenta

pod warunkiem posiadania przez wykonawcę autoryzacji producenta nawierzchni poliuretanowej, wystawionej dla wykonawcy na realizowaną inwestycję wraz z potwierdzeniem gwarancji udzielonej przez producenta na tą nawierzchnię.

Zaznaczamy, że nie chodzi o to aby Zamawiający obniżył jakość zamawianej nawierzchni pu tylko o to aby opisał wymagania dotyczące nawierzchni w sposób zgodny z technologią, standardami w branży, obowiązującą w Unii Europejskiej normą PN-EN 14877:2014-02.

Wyprzedzając ewentualne stanowisko Zamawiającego, że podane wymagania są minimalne informujemy, że takie założenie jest błędne ponieważ wymagania muszą się odnosić do aktualnej normy dla nawierzchni pu a Zamawiający nie może stawiać się w roli decydenta ponad normą i wprowadzać innych niezgodną z nią wymagań. Zamawiający jak i każdy inny musi stosować się to parametrów określonych przez aktualną normę i nie może nią manipulować i ustalać własnych wymagań w standardzie nie zgodnym z obowiązującą normą. Informujemy, że Krajowa Izba Odwoławcza, wyrokiem z 30.01.2017 r., KIO 68/17 uwzględniła zarzuty odwołującego w analogicznej sprawie określenia nieuzasadnionych parametrów nawierzchni w sposób ograniczający konkurencję.

Skład orzekający wskazał, że uprawnieniem zamawiającego jest ukształtowanie przedmiotu zamówienia w sposób dowolny. Obowiązkiem, który na nim spoczywa jest jednak sformułowanie tego opisu w oparciu o uzasadnione potrzeby.

Zasadą jest zaś nieograniczony dostęp wykonawców do zamówienia. Decydując się na konkretne rozwiązania, zamawiający musi wykazać, że wymagane przez niego parametry wynikają bezpośrednio z obiektywnie uzasadnionych potrzeb.

Izba wskazała, że to na zamawiającym spoczywa ciężar dowodowy wykazania, że postanowione w postępowaniu ograniczenia nie naruszają uczciwej konkurencji. W razie braku odpowiedniego uzasadnienia, uznać należy, iż wymogi sformułowane zostały bezprawnie. Skoro zaś są one bezzasadne to i za takie uznać należy ograniczenia konkurencyjności w postępowaniu.

Istotą zachowania zasady uczciwej konkurencji w postępowaniu jest to, że każdy z oferentów jest w stanie zadeklarować taki produkt, który będzie miał największą szansę i możliwość zdobycia największej ilości punktów w postępowaniu. Sztuczne i bezpodstawne ograniczanie parametrów przedmiotu zamówienia stanowi naruszenie tejże zasady.

Biorąc pod uwagę ww. sprawę należy obiektywnie stwierdzić, że nie ma żadnych obiektywnych argumentów, którymi Zamawiający mógłby uczciwie się posłużyć w celu uzasadnienia wprowadzenia takich a nie innych wymagań.

Jeśli Zamawiający nie uwzględni ww. wniosku to będzie to dowodziło świadomemu celowemu działaniu Zamawiającego zmierzającego do uniemożliwienia zastosowania jakiegokolwiek innej nawierzchni pu, która posiada akurat takie wyniki badań jakie odpowiadają wymaganiom Zamawiającego. Ignorując wymagania aktualnej normy.

Zwracamy dodatkowo uwagę, że Zamawiający wydatkuje środki publiczne i rolą Zamawiającego jest wybranie oferty jak najkorzystniejszej zarówno jakościowo jak i finansowo. Dlatego powinien tak opisać przedmiot zamówienia, aby jako największa ilość oferentów mogła wystartować w tym przetargu, nie utrudniając dostępu do zamówienia potencjalnym wykonawcom. Przestrzeganie uczciwej konkurencji leży w interesie publicznym, ponieważ pozwala na zachowanie przejrzystości i kontroli wydatków publicznych oraz wybranie oferty najkorzystniejszej z punktu widzenia Zamawiającego.

Odpowiedź 2:

Zamawiający ma prawo żądać nawierzchni o parametrach wyższych niż minimalne wymagania określone w normie. Wymagania odnośnie nawierzchni pozostają bez zmian.

Pytanie 3

Proszę o potwierdzenie, że zakres robót jest zgodny z przedmiarem robót.

Odpowiedź 3:

Przedmiar robót jest co do zasady zgodny z zakresem robót. Nie mniej jednak w przypadku powstania rozbieżności pomiędzy przedmiarem a dokumentacją projektową zakres

zamówienia określa dokumentacja projektowa. Przedmiar stanowi w takim przypadku materiał pomocniczy.

Pytanie 4

Proszę o potwierdzenie, że nawierzchnia PU ma być w kolorze ceglasto-czerwonym.

Odpowiedź 4:

Tak, nawierzchnię PU należy wykonać w kolorze czerwonym.

Pytanie 5

Czy w ramach strefy zamawianych robót występują jakiekolwiek sieci lub inne kolizje? Jeśli występują to wnosimy o udostępnienie stosownej inwentaryzacji z opisem i mapą.

Odpowiedź 5:

Na terenie zamawianych robót występują podziemne instalacje techniczne. Zostały one wymienione w dokumentacji projektowej.

Pytanie 6

Proszę o potwierdzenie, że Zamawiający udostępnił całą dokumentację projektową, techniczną niezbędną do wykonania przedmiotu zamówienia oraz że dokumentacja ta jest kompletna o odzwierciedla stan faktyczny w zakresie warunków realizacji zamówienia, zaś brak jakichkolwiek dokumentów istotnych dla oceny warunków realizacji inwestycji nie obciąża Wykonawcy.

Odpowiedź 6:

Zamawiający udostępnił pełną dokumentację niezbędną do wykonania zamówienia będącą w jego posiadaniu.

Pytanie 7

Proszę o potwierdzenie, że Zamawiający dysponuje wszelkimi wymaganymi prawem decyzjami administracyjnymi oraz uzgodnieniami niezbędnymi w celu wykonania zamówienia, które zachowują ważność na okres zgodny z wymaganym terminem realizacji, a skutki ewentualnych braków w tym zakresie nie obciążają Wykonawcy.

Odpowiedź 7:

Tak, Zamawiający posiada niezbędne zezwolenia na realizację robót objętych zamówieniem.

Zamawiający opublikował oryginalną treść pytań.

DYREKTOR
Świętokrzyskiego Centrum
Doskonalenia Nauczycieli
mgr Jacek Wołowicz

